

# ROBOSAPRIENX™

A FUSION OF  
TECHNOLOGY  
&  
PERSONALITY

## Инструкция

Артикул № 8006



6+



# Введение

**Поздравляем** с приобретением **Робосапиена Х™** – уникальное слияние технологии и искусственного интеллекта. С полным набором динамического движения, интерактивных датчиков и искусственного интеллекта, Робосапиен Х™ более чем механическая игрушка, он многофункциональный, мыслящий робот!

Исследуйте огромный спектр функций робота. Сформируйте его поведение как вам угодно.

Внимательно прочитайте инструкцию перед использованием, чтобы разобраться во всех функциях вашего нового друга.

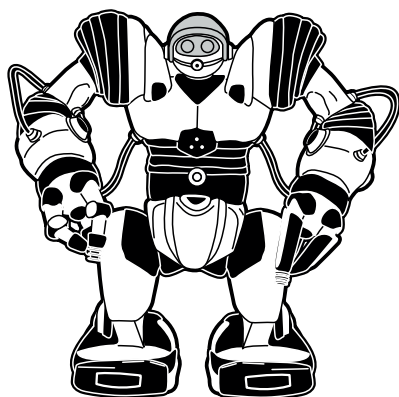
## Комплектация:

Робосапиен Х™ x1

Пульт управления x1

Ключ доступа x1

Аксессуар x1



Робосапиен Х™



Пульт  
управления













Ключ  
доступа



Аксессуар



	Введение/Оглавление	1-2
	Информация по батарейкам	3
	Детали Робосапиена и коюча доступа	4
	Функциональные возможности	5
	Пуль управления	6
	Красные команды – верхняя часть пульта	7
	Красные команды – средняя и нижняя часть пульта	8
	Зеленые команды – верхняя часть пульта	9
	Зеленые команды – средняя и нижняя часть пульта	10
	Оранжевые команды – верхняя часть пульта	11
	Оранжевые команды – средняя и нижняя часть пульта	12
	Режим программирования – датчики касания	13
	Режим программирования – акустический датчик	14
	Режим программирования – Главная команда	15
	Руководство по устранению неисправностей	16
	Заметки	17



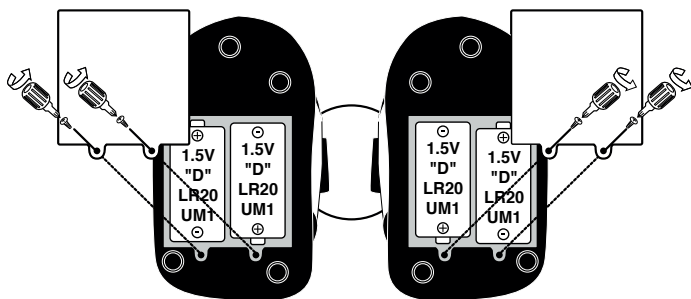
# Информация по батарейкам

## ТРЕБОВАНИЯ К БАТАРЕЙКАМ:

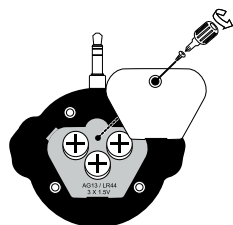
Питание робота осуществляется от 4-х батареек типа "D" (2 батарейки в каждой ступне – не в комплекте).  
Питание пульта дистанционного управления осуществляется от 3-х батареек типа "AAA" (не в комплекте).

## УСТАНОВКА БАТАРЕЕК:

- Убедитесь, что робот выключен перед установкой батареек
- Снимите крышку отсека для батареек, используя крестообразную отвертку.
- Установите батарейки, соблюдая полярность.
- Прикрутите крышку обратно.



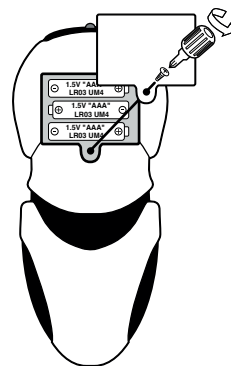
Робосапиен Х™ : Ступни



ИК ключ доступа

## ВАЖНО:

- Используйте только батарейки рекомендуемого размера и вида.
- Не смешивайте старые и новые батарейки.
- Смена батареек должна проводиться под присмотром взрослого.
- Соблюдайте полярность.
- Не пытайтесь зарядить незаряжаемые батареи.
- Если вы собираетесь не пользоваться игрушкой долго время, то следует извлечь батарейки на этот период.
- Не оставляйте батарейки с низким зарядом внутри.
- Не бросайте батарейки в огонь.



Пульт управления:  
вид с обратной стороны

## НИЗКИЙ ЗАРЯД БАТАРЕЕК:

Когда уровень заряда батареек Робосапиена станет низким его движения станут очень медленными:

- в таком случае следует выключить робота и заменить батарейки.

Когда заряд батареек в пульте станет низким, индикатор станет светить тускло:

- в таком случае следует заменить все батарейки в пульте управления.

## Примечание

- Качество функции управления может ухудшиться при низком уровне заряда.
- Управление с помощью инфракрасного пульта может ухудшиться под воздействием люминесцентного освещения.



# Детали Робосапиена X™ и коюча доступа

## 1. Инфракрасный приемник

Всегда направляйте пульт на голову Робосапиена.

## 2. Индикаторы в глазах

Загорается красным и мигает при выполнении команды.

## 3. Акустический датчик

Воспринимает звуки в соответствующем режиме.

Световая индикация на ладонях  
Когда вы двигаете рукой робота  
или нажимаете кнопку "Стоп"

## 5. Датчики рук

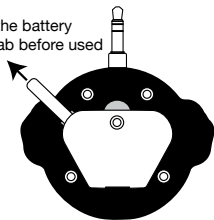
Воспринимают любые  
прикосновения кончиков пальцев.

## 4. Датчики стоп

Воспринимают любые прикосновения  
переднего или заднего края стопы.

**Примечание:** Всегда направляйте пульт  
дистанционного управления  
на голову робосапиена.

Remove the battery  
pull-out tab before used



## Инструкции для инфракрасного ключа доступа:

Ключ доступа совместим и с iOS и с Android устройствами. Чтобы начать, подключите устройство ко входу для наушников в вашем смартфоне. Затем скачайте бесплатное приложение приложение и следуйте дальнейшим инструкциям:

**iOS** – зайдите в App Store и скачайте приложение "WowWee Robo remote".

**Android** – зайдите в Google Play и скачайте приложение "WowWee Robo remote".

Все инструкции по пользованию приложением есть в обучении.

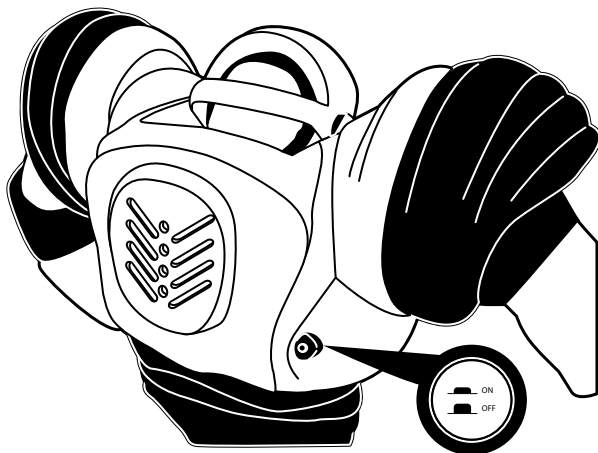


# Функциональные возможности Робосапиена Х™

Робосапиен может выполнять 67 легко задаваемых команд!

Характеристика командных функций: Прямое управление, Действия с выражением своего отношения, Демонстрационные режимы и возможность программирования своих собственных движений!

Используйте уникальный многоуровневый пульт, и вы сможете развлечь себя на много часов!



## Где находится выключатель электропитания Робосапиена?

- Выключатель расположен на спине робота, ниже правого плеча.
- Нажмите на выключатель один раз и Робосапиен проснется, зевая и потянется. Теперь Робосапиен готов к выполнению ваших команд.

## Как я могу получить доступ к 3-м уровням выполнения команд на пульте управления?

- Используя кнопку Select! Эта кнопка действует аналогично кнопке Caps Lock на вашем компьютере. Без нажатия кнопки Select выполняются Красные команды. Однократное нажатие приводит к выполнению Зеленых команд. Двойное нажатие – Оранжевые команды.

## Для чего предназначены кнопки красных команд?

- Кнопки красных команд в верхнем и среднем разделах пульта контролируют непосредственно движения робота (руки и ноги). Стр. 7
- Кнопки красных команд в нижнем разделе используются для программирования вашего Робосапиена – стр 13-15.

## Для чего предназначены кнопки зеленых команд?

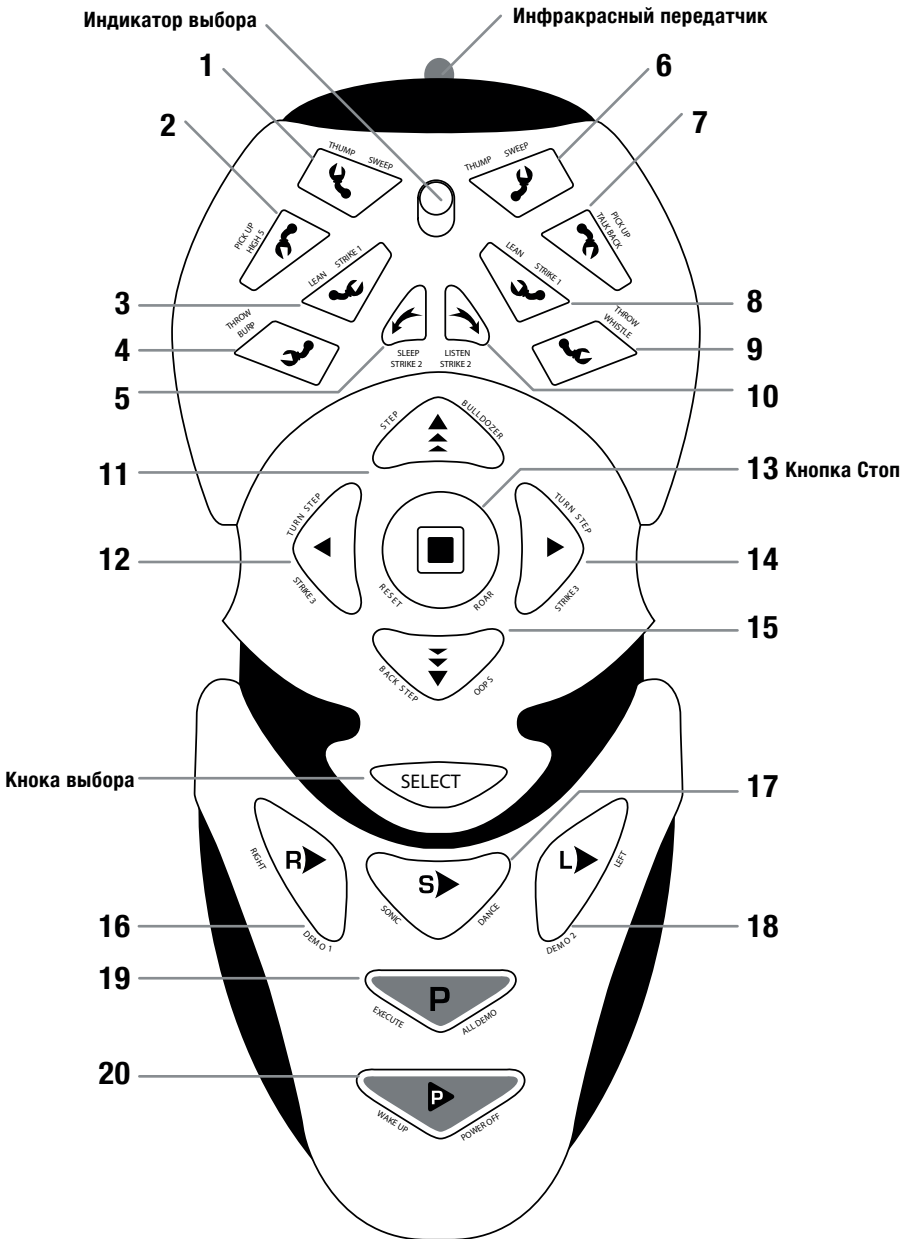
- Кнопки зеленых команд в верхнем и среднем разделах пульта служат для выполнения комбинированных действий (поднять, бросить и т.д.) - Стр. 9
- Кнопки зеленых команд в нижнем разделе используются для ваших запрограммированных последовательностей – стр 13-15.

## Для чего предназначены кнопки оранжевых команд?

- Кнопки оранжевых команд в верхнем и среднем разделах пульта служат для выполнения действий с выражением своего отношения (молодец, плохо и т.д.) - Стр. 11
- Кнопки оранжевых команд в нижнем разделе используются для выполнения основных запрограммированных демонстрационных последовательностей – стр 12.



# Пульт управления

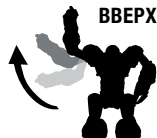


# Красные команды

верхняя часть пульта

Красные команды непосредственно управляют движением Робосапиена.

## 1 ПОДНЯТЬ ПРАВУЮ РУКУ ВВЕРХ



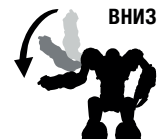
- Чтобы полностью поднять руку вверх нажмите кнопку 2 раза.

## 6 ПОДНЯТЬ ЛЕВУЮ РУКУ ВВЕРХ



- Чтобы полностью поднять руку вверх нажмите кнопку 2 раза.

## 2 ОПУСТИТЬ ПРАВУЮ РУКУ ВНИЗ



- Чтобы полностью опустить руку вниз нажмите кнопку 2 раза.

## 7 ОПУСТИТЬ ЛЕВУЮ РУКУ ВНИЗ



- Чтобы полностью опустить руку вниз нажмите кнопку 2 раза.

## 3 ПЕРЕДВИНУТЬ ПРАВУЮ РУКУ К КОРПУСУ



- Чтобы передвинуть руку к корпусу нажмите кнопку 2 раза.

## 8 ПЕРЕДВИНУТЬ ЛЕВУЮ РУКУ К КОРПУСУ



- Чтобы передвинуть руку к корпусу нажмите кнопку 2 раза.

## 4 ПЕРЕДВИНУТЬ ПРАВУЮ РУКУ ОТ КОРПУСА



- Чтобы полностью передвинуть руку от корпуса нажмите кнопку 2 раза.

## 9 ПЕРЕДВИНУТЬ ЛЕВУЮ РУКУ ОТ КОРПУСА



- Чтобы полностью передвинуть руку от корпуса нажмите кнопку 2 раза.

## 5 НАКЛОНИТЬ КОРПУС ВПРАВО

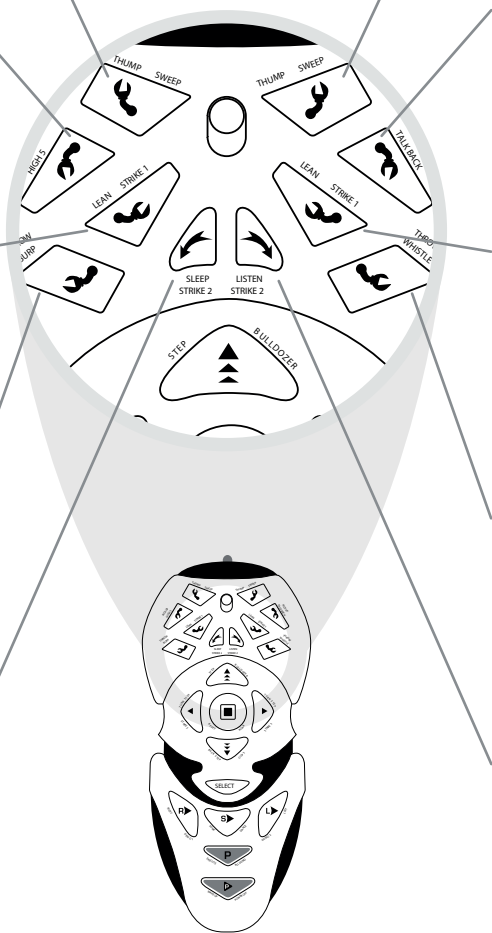


- Чтобы наклонить корпус вправо нажмите кнопку 1 раз.

## 10 НАКЛОНИТЬ КОРПУС ВЛЕВО



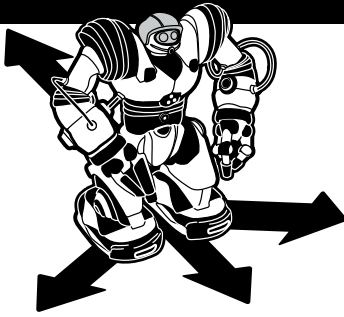
- Чтобы наклонить корпус влево нажмите кнопку 1 раз.



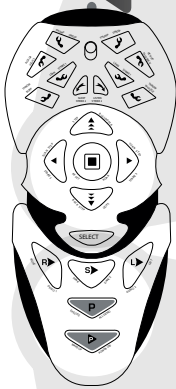
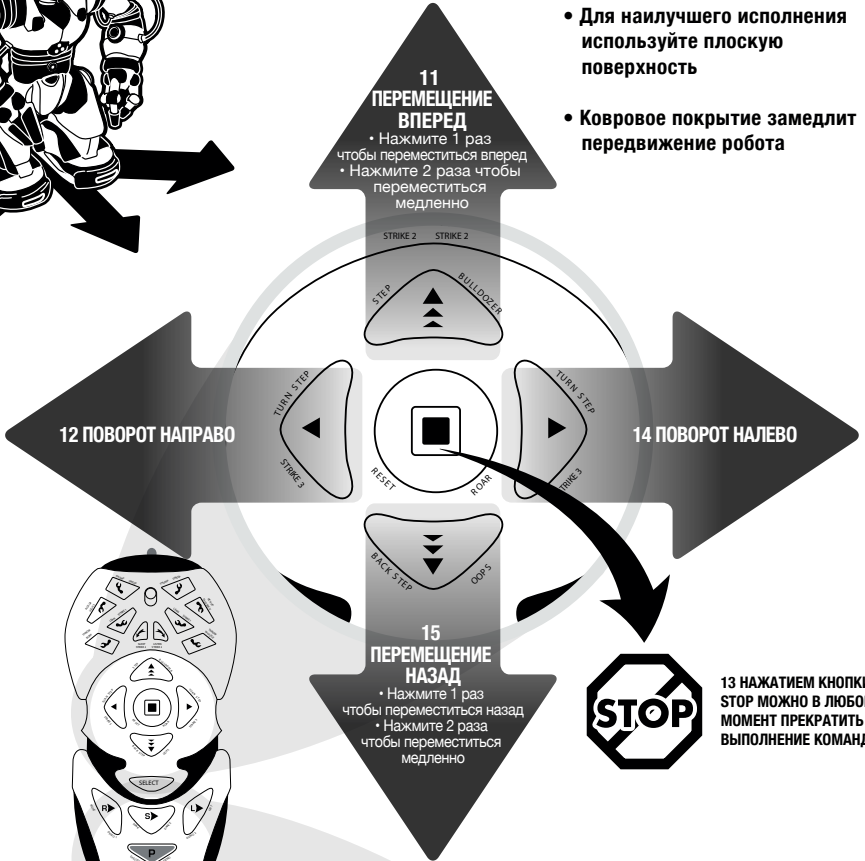


# Красные команды

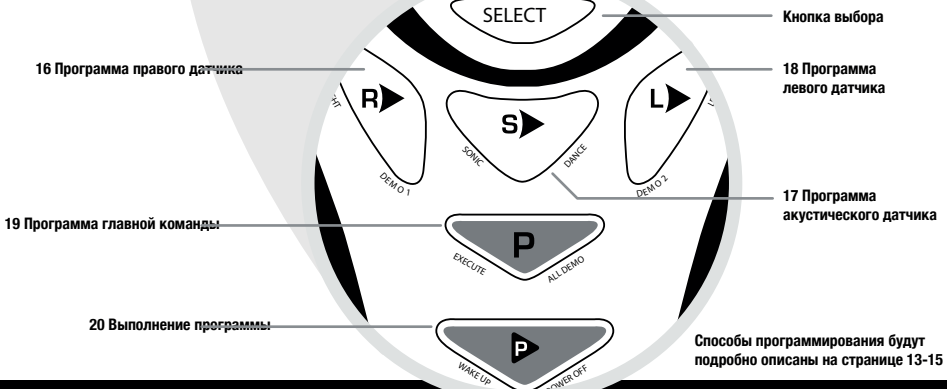
средняя и нижняя часть пульта



- Для наилучшего исполнения используйте плоскую поверхность
- Ковровое покрытие замедлит передвижение робота



13 НАЖАТИЕМ КНОПКИ STOP МОЖНО В ЛЮБОЙ МОМЕНТ ПРЕКРАТИТЬ ВЫПОЛНЕНИЕ КОМАНДЫ.



Способы программирования будут подробно описаны на странице 13-15



# Зеленые команды

верхняя часть пульта

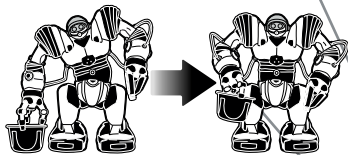
Зеленые команды позволяют получить доступ к комбинациям.



Чтобы получить доступ к Зеленым командам нажмите кнопку Select один раз. Загорится зеленый индикатор.

## 1 УДАР ПРАВОЙ РУКОЙ

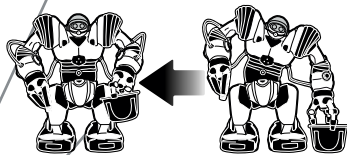
## 2 ПОДОБРАТЬ ПРАВОЙ РУКОЙ



• Разместите аксессуар под правой рукой Робосапиена (см. Рисунок) и он его поднимет!

## 6 УДАР ПРАВОЙ РУКОЙ

## 7 ПОДОБРАТЬ ЛЕВОЙ РУКОЙ



• Разместите аксессуар под левой рукой Робосапиена (см. Рисунок) и он его поднимет!

## 3 НАКЛОН НАЗАД

• Робосапиен наклоняется и раскрывает руки!

## 8 НАКЛОН ВПЕРЕД

• Робосапиен наклоняется и раскрывает руки!

## 4 БРОСОК ПРАВОЙ РУКОЙ

• Если объект находится в правой руке, нажмите эту кнопку и он бросит его!

## 9 БРОСОК ЛЕВОЙ РУКОЙ

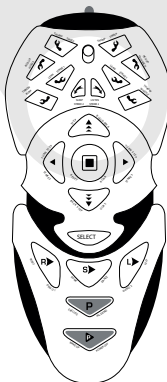
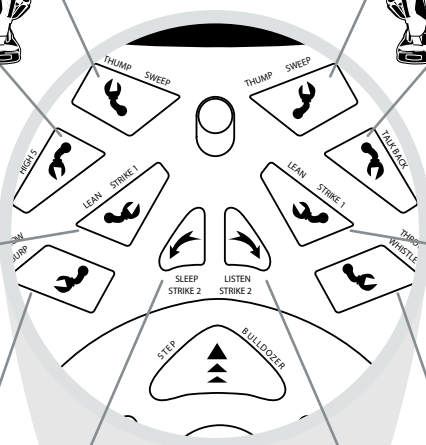
• Если объект находится в левой руке, нажмите эту кнопку и он бросит его!

## 5 СОН

• Робосапиен засыпает (все сенсоры неактивны). Нажмите Stop или Wake up чтобы разбудить его (стр. 10). Примерно после 2 часов сна Робосапиен выключится, чтобы сохранить энергию.

## 10 СЛУШАТЬ

• Робосапиен будет реагировать на звуковой команды. (стр. 14).



## 12 ШАГ ВПРАВО

• Робосапиен поворачивается на 45 градусов вправо.

## 11 Шаг вперед

• Робосапиен делает 2 шага вперед.

## 13 ОТМЕНА

• Робосапиен возвращается в изначальную позицию.

## 15 ШАГ НАЗАД

• Робосапиен делает 2 шага назад.

## 14 ШАГ ВЛЕВО

• Робосапиен поворачивается на 45 градусов влево.

## 16 Выполнение программы правого сенсора

• См. Раздел «Режим программирования – датчики касания» С.13

## КНОПКА ВЫБОРА

• Нажмите один раз, чтобы получить доступ к зеленому режиму, два раза – оранжевый режим.

## 19 Выполнение Главных команд

• См. Раздел «Режим программирования – Главная команда» С.15

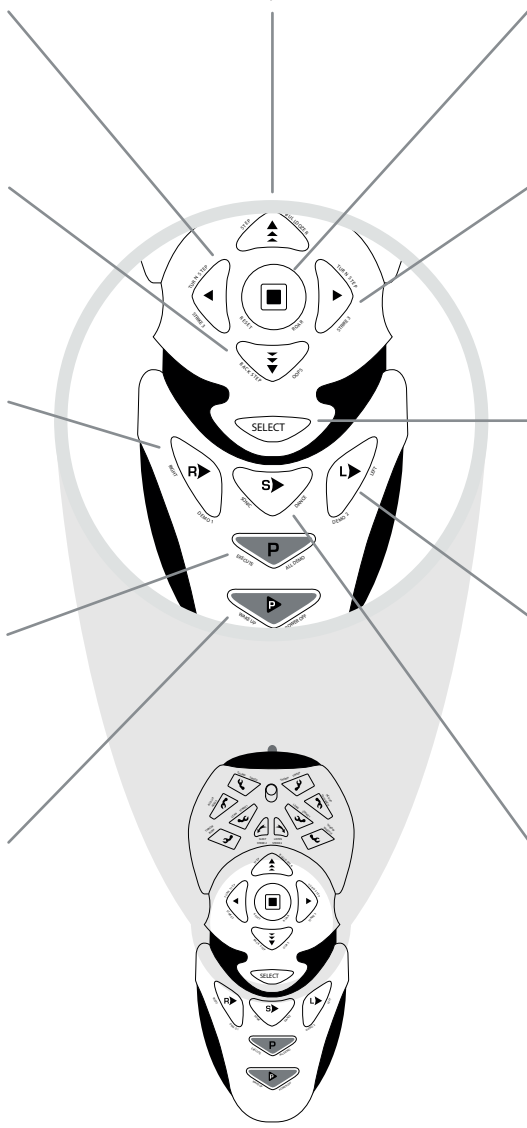
## 18 Выполнение программы левого сенсора

• См. Раздел «Режим программирования – датчики касания» С.13

## 20 Проснуться

## 17 Выполнение программ акустического датчика

- См. Раздел «Режим программирования – акустический датчик» С.14



# Оранжевые команды

верхняя часть пульта

Получите доступ к выполнению действий с выражением своего отношения.



Чтобы включить Оранжевый режим дважды нажмите кнопку Select. Загорится оранжевый индикатор.

## 1 ВЗМАХ ПРАВОЙ РУКОЙ

- Робот проведет правой рукой перед собой

## 2 ДАЙ ПЯТЬ

- Робосапиен тянет руку, чтобы «дать пять» и говорит «Эээй»!

## 3 УДАР ПРАВОЙ РУКОЙ #1

- Робот выполняет удар правой, крича «Уу-яя»

## 4 ОТРЫЖКА

- Высокие технологии не отменяют хорошие манеры

## 5 УДАР ПРАВОЙ РУКОЙ #2

- Робот выполняет удар правой, крича «Кия»

## 6 ВЗМАХ ЛЕВОЙ РУКОЙ

- Робот проведет левой рукой перед собой

## 7 РАЗГОВОР

- Робот ворчит и активно жестикулирует.

## 8 УДАР ЛЕВОЙ РУКОЙ #1

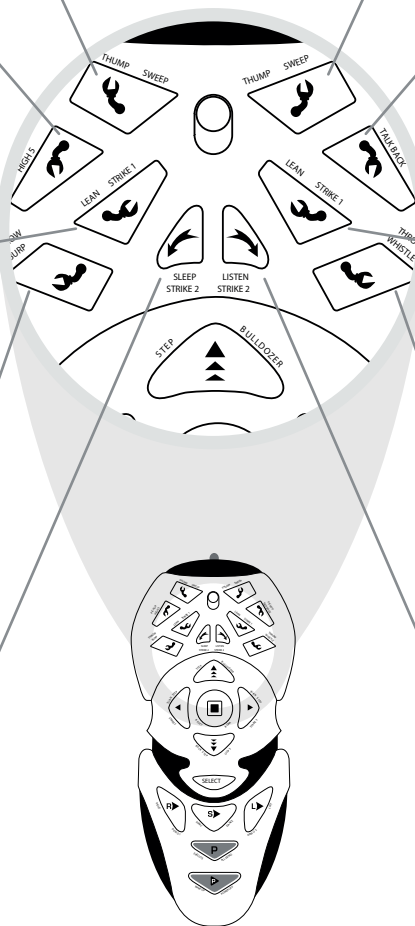
- Робот выполняет удар левой, крича «Кия»

## 9 СВИСТ

- Нажмите кнопку и вы услышите своеобразный свист робота

## 10 УДАР ЛЕВОЙ РУКОЙ #2

- Робот выполняет удар левой, крича «Уу-яя»



# Оранжевые команды

средняя и нижняя часть пульта

## 12 УДАР ПРАВОЙ РУКОЙ #3

**15 УПС!**  
• Это должно быть что-то, что он съел!

**16 ДЕМО 1**  
• Робосапиен демонстрирует свои навыки карате!

**19 ВСЕ ДЕМО**  
• Выполняет все 3 встроенных демо подряд.

**20 ВЫКЛЮЧЕНИЕ**  
• Робосапиен полностью выключается.

## 11 БУЛЬДОЗЕР

• Робосапиен идет на 8 шагов вперед, лучше не вставать на его пути!

## 13 РЫК

• Робот поднимает руки вверх и рычит!

## 14 УДАР ЛЕВОЙ РУКОЙ #3

## КНОПКА ВЫБОРА

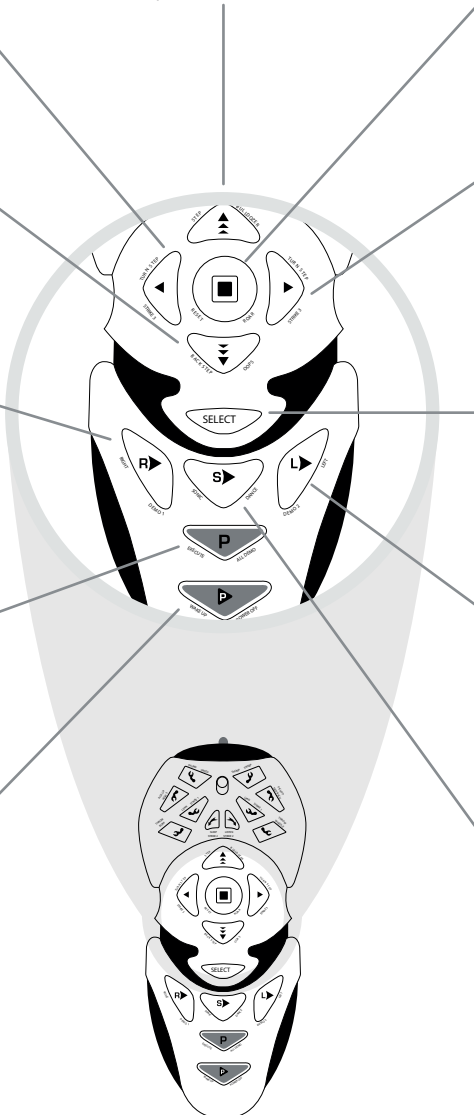
• Нажмите один раз, чтобы получить доступ к зеленому режиму, два раза – оранжевый режим.

## 18 ДЕМО 2

• Угрожающая поза!

## 17 ТАНЦЕВАЛЬНОЕ ДЕМО

• Робот показывает свои движения... и у него это получается!




# Режим программирования

## датчики касания

Робосапиен обладает тремя программируемыми датчиками и одной главной программой.

1 Правый датчик 

2 Левый датчик 

3 Акустический датчик 

4 Главная команда 

### Датчики прикосновения

Вы можете запрограммировать реакцию на прикосновение у всех датчиков на пальцах рук, ног и пятках.

### Программы Правого и Левого датчиков

**a** Убедитесь, что пульт управления переведен в нормальный режим (индикатор на пульте не горит).

**b** Один раз нажмите кнопку Программ Правого и Левого датчиков (теперь вы в режиме программирования).

**d** Теперь Робосапиен автоматически повторит запрограммированную вами последовательность.

**e** Если вы хотите запрограммировать меньше шести шагов, вам необходимо закрыть программу, нажав один раз кнопку Play (P), после того как вы завершили свой выбор. Например: Движение вперед, Поворот направо, (select, select – Дай пять), Play.

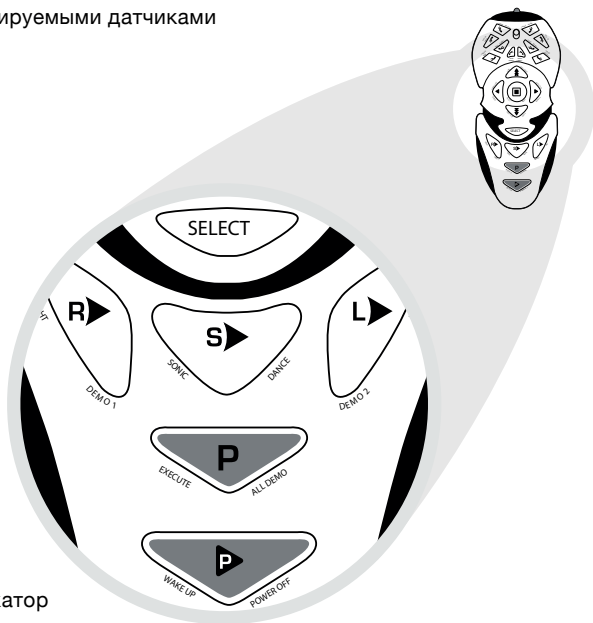
**f** Чтобы запустить программируемый датчик, прикоснитесь к датчику на самом длинном пальце руки Робосапиена, либо пальца ноги/пятки, соответствующей вашей программе. Либо нажмите один раз кнопку select (Режим зеленых команд), после чего нажмите кнопку Выполнение Программы Правого или Левого датчика (в зависимости от того, на какой стороне программируется датчик).

### Очистка программы:

**a** Для очистки программы и возврата к программе, используемой по умолчанию, нажмите один раз кнопку Программа Правого и Левого датчика (какая потребуется), затем нажмите кнопку Play (P), после этого программа будет очищена.

**b** Выключение Робосапиена приводит к очистке любых ранее настроенных программ.

**c** В Режиме сна программа сохраняется в памяти робота на протяжении 2х часов.



# Режим программирования

## акустический датчик

Робосапиен может быть настроен вами на использование в качестве «охранника комнаты», и даже может танцевать под ваши любимые музыкальные произведения при применении встроенной Программы акустического датчика.



### Программы акустического датчика:

**a** Убедитесь, что пульт дистанционного управления переведен в режим Красных команд

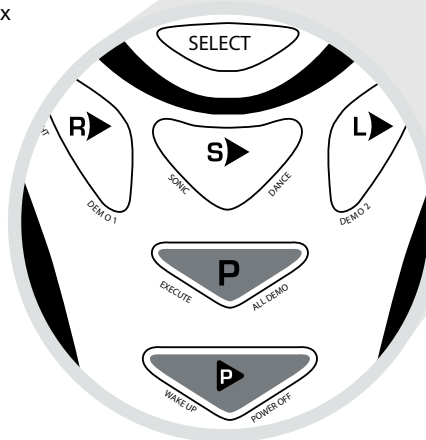
**b** Один раз нажмите кнопку Программа акустического датчика ( ). Теперь вы находитесь в режиме программирования.

**c** Запрограммируйте до шести шагов программы (кнопка select не считается за шаг).  
Например: Движение вперед, Правая рука от корпуса, Левая рука от корпуса, (select, select, rev), Наклон корпуса вправо, Наклон корпуса влево. Теперь Робосапиен автоматически повторит запрограммированную вами последовательность.

**d** Если вы хотите запрограммировать меньше шести шагов, вам необходимо закрыть программу, нажав кнопку Play ( ) после того как вы завершили свой выбор. Например: Движение вперед, (select, select – Дай пять), Шагать назад, Play ( ).

**e** Чтобы запустить программу, нажмите один раз кнопку select (индикатор загорится зеленым) и Робосапиен начнет выполнять программу.

**f** Чтобы перевести Робосапиена в режим «акустического стража», нажмите кнопку select 1 раз. Теперь он будет ожидать громкого звука, чтобы активироваться и начать выполнение запрограммированных действий.



### Очистка программы:

**a** Для очистки программы и возврата к программе, используемой по умолчанию, нажмите один раз на кнопку «Программа акустического датчика» ( ), затем нажмите кнопку Play ( ).

**b** Выключение Робосапиена приводит к очистке любых ранее настроенных программ.

**c** В Режиме сна программа сохраняется в памяти робота на протяжении 2х часов.



# Режим программирования

## Главная команда

Главной особенностью Робосапиена является возможность поэтапного программирования. Вся 14 – шаговая последовательность главной программы может быть взаимосвязана с любым действием 6 – шаговой программы датчиков.



### Программы Главной команды

**a** Убедитесь, что пульт дистанционного управления переведен в режим Красных команд (индикатор темный)

**b** Один раз нажмите кнопку Главных команд ( ).

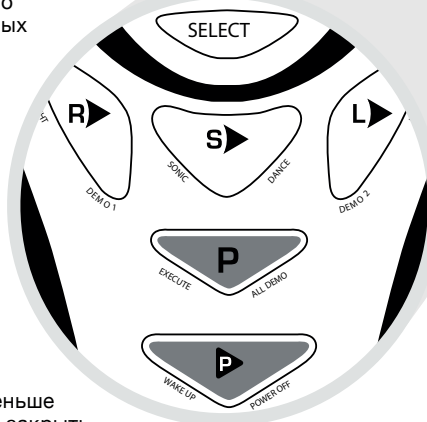
**c** Запрограммируйте до четырнадцати шагов (кнопка select не считается за шаг). Для примера смотрите стр. 13 «Датчики касания».

**d** Теперь робот автоматически повторит запрограммированную вами последовательность.

**e** Если вы хотите запрограммировать меньше четырнадцати шагов, вам необходимо закрыть программу, нажав кнопку Play ( ) после того как вы завершили свой выбор.

**f** Чтобы запустить программу в любое время, нажмите кнопку Play ( ).

**g** Также, в любое время нажав кнопку Выполнения Главной команды, можно запустить запрограммированную программу.



### Очистка программы:

**a** Для очистки программы и возврата к программе, используемой по умолчанию, нажмите один раз на кнопку «Выполнение Главной команды» ( ), затем нажмите кнопку Play ( ).

**b** Выключение Робосапиена приводит к очистке любых ранее настроенных программ.

**c** В Режиме сна программа сохраняется в памяти робота на протяжении 2х часов.

### Расширение программы:

**a** Существует возможность увеличения длины Программы Главной команды свыше предела в четырнадцать шагов, встраивая любую из трех Программ датчиков.

**b** Сначала задайте последовательность действий для Программы соответствующего датчика (стр. 13 и 14).

**c** Нажмите кнопку Выбора Главных команд. Нажмите кнопку Select, затем на любую из R>, S> или L>. Теперь вы можете добавлять по одному шагу к главной программе.





# Руководство по устранению неисправностей

Если вы столкнулись с нарушением работы Робосапиена, используйте данное руководство по устранению неисправностей для помощи в устранении проблемы.

Неисправность	Решение
<b>1</b> Робосапиен не реагирует на пульт дистанционного управления.	<b>a</b> Убедитесь, что робот был включен правильно: нажмите кнопку ON/OFF, и он начнет зевать и потягиваться.
	<b>b</b> Для получения наилучших результатов линия обзора между пультом и Робосапиеном должна быть свободна. Всегда направляйте пульт управления прямо на инфракрасный приемник на голове робота и соблюдайте расстояние в 3 метра.
	<b>c</b> Проверьте правильность установки батареек в работе.
	<b>d</b> Робосапиен может находиться в режиме программирования. Нажмите кнопку Play, а затем STOP.
	<b>e</b> Проверьте правильность установки батареек в пульте управления.
	<b>f</b> Яркие солнечные лучи могут влиять на отклик робота. Убедитесь, что ничего не препятствует сигналу из пульта дистанционного управления.
<b>2</b> Робосапиен ходит с трудом.	<b>a</b> Датчики на руках и на ногах фиксируют предметы на пути его движения. Используйте бульдозерный режим ходьбы.
	<b>b</b> Движению робота может препятствовать толстый ковер или скользкая поверхность.
	<b>c</b> Вероятно что-то застряло в ноге робота.
	<b>d</b> Нажмите кнопку ( ) (или 2 раза, если робот стоит), чтобы включить режим медленной ходьбы.
<b>3</b> Робосапиен не распознает звуки в Режиме «Слушать»	<b>a</b> После активации режима подождите несколько секунд перед тем, как начать издавать звуки.
	<b>b</b> Робосапиен не слышит низкие и негромкие звуки. Издайте резкий звук (например, хлопните в ладоши) или постучите по корпусу Робота.
<b>4</b> Руки движутся не так, как я хочу	<b>a</b> Когда рука Робосапиена вытянута полностью, нажатие соответствующей кнопки не приведет к ее дальнейшему вытягиванию.
	<b>b</b> Верните робосапиена в исходную позицию.. Нажмите кнопку Select, затем нажмите кнопку Reset.
<b>5</b> Робосапиен движется прерывисто.	<b>a</b> Нажмите кнопку STOP дважды или выключите робота, а затем включите снова.
	<b>b</b> Низкий уровень заряда батареек. Замените батарейки.
	<b>c</b> Иногда посторонние лучи могут мешать пульту управления. Поднесите пульт ближе к роботу.



# Заметки

Используйте эту страницу чтобы записывать ваши любимые программы!

## R ▶ Правый датчик

1

2

3

4

5

6

## S ▶ Акустический датчик

1

2

3

4

5

6

## L ▶ Левый сенсор

1

2

3

4

5

6

## P Главная программа

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

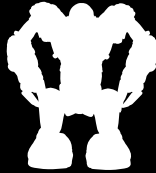
12

13

14







# ROBOSAPIEN<sup>X</sup>™

A FUSION OF TECHNOLOGY & PERSONALITY



**Manufactured and distributed by**  
© 2013 WowWee Group Limited  
Product names, designations, trademarks and logos are trademarks or registered trademarks of Wowwee Limited. All rights reserved

WowWee Group Limited,  
Energy Plaza, 3/F, 301A-C,  
92 Granville Road,  
T.S.T. East, Hong Kong.

WowWee Canada Inc.  
3700 Saint Patrick Street,  
Suite 206,  
Montreal,  
QC H4E 1A2 Canada

Consumer Hotline: 1-800-310-3033  
Customer Service Email:  
support@wowwee.com  
www.wowwee.com

We recommend that you retain our address for future reference. Product and colors may vary. Packaging printed in China. This product is not suitable for children under 3 years because of small parts - choking hazard.

8006RU01TOP\_I.ML

MADE IN CHINA.

#### CAUTION

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

#### NOTE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the

user is encouraged to try and correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or experienced radio/TV technician for help

This Device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For these purposes, the party responsible is:

WowWee USA Inc.  
875 Prospect Suite #202, La Jolla, CA 92037

W W W . W O W W E E . C O M